

西雪梨中文學校校刊

學長輔導活動

創刊號

2009年5月23日

今年我們學校舉辦了一個同儕互助的學長輔導活動。這個活動是由我們中學班來幫助幼稚園和一年級的小朋友。這個活動不僅促進了小朋友們學習中文的興趣，也給了我們當老師的感覺和技巧。我覺得這個活動很適合我們，因為以我們這個年紀，跟小朋友們相處會比較融洽、容易跟他們溝通，使得我們了解他們需要的是什麼。從這一點，我們能試著改進他們學習中文的方法，而對我們來說也是

一個很好的學習的機會。

一年級的同學是很乖和很可愛的小孩子們。七年級的同學問他們喜歡這個輔導活動嗎？他們說七年級的同學幫了他們很多，他們很高興，也很喜歡七年級的同學。七年級的輔導活動實在好玩，他們希望將來能跟七年級再見面。

七年級的同學都很喜歡幫一年級的同學，都覺得這個同儕互助的規劃對每一個學生有很多的好處：同學們自己的人際關係技

巧有非常多的進步；同學們在幫助別人學中文的同時，也給了自己一個運用中文的機會。高年級的同學們都同意這個同儕互助規劃，讓同學們彼此做朋友。

-郭金梅、郭麗娟、
楊彩雲、蘇郁文



校徽設計比賽

同學們，大家是不是覺得我們校徽不夠酷！因此，校長決定舉辦一個「校徽設計比賽」，獲勝的作品將做為我們的校徽。校徽中要有我們的校名【西雪梨中文學校】和【Western Sydney Chinese School】，歡迎大家都來參加比賽。請將您的作品交給班級老師，收件的截止日期是6月27

日。評選小組會從參賽的作品中選出前三名進入決賽，然後請大家投票選出優勝者。獲勝的同學也將得到一份精美實用的禮品。

舊的校徽 ➤

◀ 新的校徽等著你來設計



中華節慶大觀

西雪梨中文學校將於9月26日舉辦中華節慶大觀的活動
帶領你走進華人的心靈世界認識豐富多彩的中華文化

新年

中國人新年的慶祝活動中有很多有趣的習俗。其中，孩子最喜歡的就是長輩給晚輩壓歲錢。為什麼會有在過新年時有給壓歲錢的習俗呢？這就跟中國人的傳說故事有關。據說，從前的人認為孩子生病時就是惡魔來作祟。為了

幼兒班

驅趕惡魔，長輩就用一個紅包放上錢，然後壓在孩子的枕頭下，惡魔一看到鮮紅的顏色就會被嚇走，而且錢財是祝福孩子平安長大。所以，壓歲錢有避邪和保佑孩子平安的意義。

-鍾真真



各種不同的紅包

元宵節

傳說在很久以前，有一隻神鳥因為迷路而降落人間，卻意外的被不知情的獵人給射死了。天帝知道後十分震怒，就下令讓天兵於正月十五日到人間放火，把人類通通燒死。天帝的女兒心地善良，不忍心看百姓無辜受難，就冒著生命的危險，把這個消息告訴了人們。眾人聽說了這個消息，有如頭上響了一個焦雷，嚇得不知如何是好。

過了好久好久，才有個老人家想出個法子，他說：「在正月十四、十五、十六日

六年級

這三天，每戶人家都在家裏掛起紅燈籠、點爆竹、放煙火。這樣一來，天帝就會以為人們都被燒死了」。大家聽了都點頭稱是，便分頭準備去了。到了正月十五這天晚上，天兵往下一看，發覺人間一片紅光，以為是大火燃燒的火燄，就稟告天帝不用下凡放火了。人們就這樣保住了生命及財產。為了紀念這次的成功，從此每到正月十五，家家戶戶都懸掛燈籠，放煙火來紀念這個日子。

-陳佩瑩，陳詠謙

清明節

「清明時節雨紛紛，路上行人欲斷魂。借問酒家何處有？牧童遙指杏花村。」這是大家所熟知的一首詩，是唐朝時候的大詩人杜牧的作品，描寫清明時節的景象。

清明節是華人的重要傳統節慶之一。每

四年級

年的這一天，家家戶戶，大大小小都會一起去掃墓，並且帶著許多果品、香燭和紙錢祭拜祖先。華人是一個注重孝道的民族，清明節掃墓表現了慎終追遠的儒家思想。

端午節

農曆的五月五日是端午節，起源是為了紀念中華民族的一位大詩人屈原。

端午節的特別食物是粽子。粽子的做法是用竹葉把糯米包起來以後煮熟或蒸熟。

一年級

端午節的傳統活動是賽龍舟。龍舟是樣子像一條龍的船，船頭上放了一座鼓。比賽的時候，有一個人坐在船頭打鼓，船上其他的人在划船。

-郭金梅，郭麗娟



竹葉包的粽子

賽龍舟



中元節

三年級

農曆七月是華人的鬼月；這個月的十五日是中元節。傳說，七月時閻羅王把鬼門關打開，讓地獄的鬼魂回到人間和家人團聚。

中元節的習俗除了建醮（陳放各種祭品）、燒冥紙和香燭之外，還有放紙船與水燈的活動，以指引淹死的鬼魂回家的路。

-陳壯明



牛郎和織女每年只能在七月七日見面一天



情人節

二年級

農曆的七月七日是中国人的情人节。这是起源于两颗星的传奇故事。

牛郎说要收回衣服，她们两个人必须结婚。

有一天，牛郎看见七个织女姐妹在湖里游泳，牛郎恶作剧偷了她们其中一个人的衣服。织女都很漂亮，想收回衣物。牛

织女同意了，他们很快樂；但是玉皇大帝不高兴。所以，织女跟牛郎別離，只許在每年的七月七日見面一天。

-黃子豪，黃子新

中秋節

初中一

中秋節已經有三千多年的歷史，大約在商朝的時候開始。

節是十月三日。

中秋節在每年的陰曆八月十五日。因為是秋季的中點，所以叫做中秋節。農夫們慶祝他們這一年的收穫。在陽曆裏，中秋節往往是在九月底或十月初。今年的中秋

傳統上，在中秋節的晚上，一家人在月光下吃月餅。大家都喜歡吃月餅是因為它不但好吃，而且象徵著明亮的滿月，也代表著一家人的團圓。

-楊彩雲，蘇郁文



中秋月餅

教師節

初中二

教師節是一年裡唯一能夠回報老師的一天。教師節的起源是為了紀念孔子。孔子是我國最偉大的老師，他「有教無類」的態度和「誨人不倦」的精神很受後人景仰。人們稱他為「至聖先師」、「萬世師表」。九月廿八

日是孔子的生日，也是我們的教師節。

在教師節這一天，除了表揚老師以外，學生們也會寫謝師卡給老師，有些人還會去孔廟祭祀孔子。

-楊彩雲，蘇郁文



謝師卡

認識我們的學校

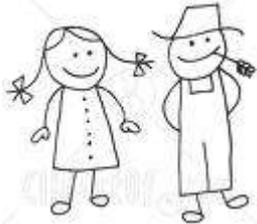
我們學校的前身是育梅中文學校西區分校，開班於1988年。

育梅中文學校創辦於1950年代初，是澳大利亞第一所中文學校。學校董事會在2001年年底宣布停辦，於是西區分校的教師們合力接手續辦，改名為西雪梨中文學校，重新向教育部註冊。目前學校依照學習程度分有八個年級；採用台灣僑委會提供以及教師們自行編定的教材。此外，還實行學長輔導制，以及不定期舉辦全校性的遊藝活動，以增加學生們運用中文的機會與能力。

1. 我們的校名是_____。
2. 我們的學校開班至今已經有_____年的歷史了。
3. 我們的學校是按照學生的_____來分班。
4. 我們的學校實施學長輔導制以及舉辦全校性遊藝活動的目的是為了_____。

字謎——猜猜看是什麼字(答案下一期刊出)

1. 樹下躲著兩個人
2. 十滴水
3. 正看八十八，倒看八十八，橫看也是八十八，側看還是八十八
4. 山下一顆大石頭
5. 缺了兩口不成器
- 6.



這是我們西雪梨中文學校校刊編輯小組的第一份作品！希望你會喜歡 😊 如果你有任何建議或者是作品想刊登，請和我們聯絡。

編輯小組：

初中一	初中二
郭金梅	陳壯明
郭麗娟	陳佩瑩
黃子豪	陳詠謙
楊彩雲	黃子新
蘇郁文	鍾真真

公告事項——作文研習會

本校將於7月11日(周六)9時30分至12時30分，在禮堂舉辦免費的作文研習會，輔導六年級以上的同學寫作的方法與技巧。有興趣的同學請剪下下面的報名表，填妥並請家長簽名，然後送交級任老師。報名截止日期為6月13日。

To Western Sydney Chinese School,

I wish to enrol my child/ children _____ for the composition workshop to be held on Saturday, 11 July 2009 from 9:30am to 12:30pm.

Parent signature _____ Date: _____